

COMMUNICATION CARD

コミュニケーションカード

Name(氏名)

This form is also
available



こちらのフォームも
ご利用ください。

___ Visitor(ゲスト)
___ Member(教会員)
___ Regular Attender(定期参加者)

Contact Information(コンタクト):

Email (E メール)

☐ First time Guest (今日が初めて) ☐ New in Community (最近引っ越してきた) ☐ Just Passing through (短期滞在旅行中)

If it is your first time with us, how did you know about YIBC?
(初めておいでの方ー Y I B C をどのようにして知りましたか?)

☐ By friend (友人) friend's Name (友人の名前) _____
☐ By street sign (通りのサイン) ☐ Pamphlet (パンフレット)
☐ Facebook or social media (フェイスブック、又は他のメディア)
☐ Web site (ホームページ) ☐ Other (その他) _____

Please circle your age category. (該当する年齢層)

0-5 6-12 13-18 19-29 30-39 40-49 50-59 60+

I would like more information on /もう少し知りたいことは:

☐ Receiving Jesus Christ as my personal Savior and the Lord.
イエス・キリストを私の救い主、又主として受け入れること。
☐ Receiving Believer's baptism. バプテスマ (洗礼) を受けること。
☐ Opportunities to serve at YIBC. YIBC での奉仕について。

Prayer Request to share (祈りのリクエスト):

Please share request with (上記の祈りの共有は):

___ Pastors/Deacons only (牧師/執事のみ) ___ Whole church (教会全体)

RESPONDING 応答の時

If you would like to speak to someone regarding anything you heard today or salvation through Jesus Christ, we encourage you to fill out the communication card in this bulletin and put it in the offering box in the back. You can also talk to elders in the back of the sanctuary.

今日聞いたメッセージに関して、又はイエスキリストの救いについて、誰かと話したい思いをお持ちでしたら、この週報のコミュニケーションカードに記入して入り口の献金箱に入れて下さい。また、長老に話していただくことも出来ます。いつでもお声がけください。

ORDER OF WORSHIP

礼拝プログラム

September 28, 2025

Welcome and Life in the Body.....*Hiro Akashi*
歓迎のことばと報告

Catechism Question and Scripture Passage
教理問答 と聖書箇所

Call to Worship
礼拝への招き

Song 賛美.....I Will Wait For You 主を待ち望む

Congregational Prayer.....*Reina Yamada*
会衆の祈り

Song 賛美.....How Great Is Our God 偉大な神

Song 賛美..... Worthy Is The Lamb 子羊に誉れあれ

Song 賛美..... Before The Throne Of God Above
神の御座見上げ

Pastoral Prayer 牧師の祈り.....*Ben Howard*

Message.....Exodus 出エジプト記 20:12-21.....*Ben Howard*
メッセージ The 10 Commandments Part 3
十戒 第三部

Bilingual p150/ ESV p61/ 新改訳2017(旧)p135

Communion 主の晩餐

Song 賛美..... All The Way My Savior Leads Me
救い主イエスと

Benediction 祝祷..... *Ben Howard*

Song 賛美.....How Great Is Our God 偉大な神

Translator 通訳: Fumiko Usami

Next Week's Message 来週のメッセージ

Exodus 出エジプト記 21:1-23:9

Rules about How to Treat Other People
隣人の接し方の定め

Song Lyrics 歌詞



CATECHISM QUESTION 39 AND SCRIPTURE PASSAGE 教理問答39と聖書箇所

With what attitude should we pray?
どのような態度で祈れば良いのですか?

With love, perseverance, and gratefulness; in humble submission to God's will, knowing that, for the sake of Christ, he always hears our prayers.

愛、忍耐、感謝をもって、神がキリストのゆえに、私たちの祈りを常に聞いてくださるということを信じて、神のみこころに謙虚に従って祈ります。

Philippians ペリピ人への手紙 4:6

Do not be anxious about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God.

何も思い煩わないで、あらゆる場合に、感謝をもってささげる祈りと願いによって、あなたがたの願い事を神に知っていただきなさい。

PRAYER FOCUS FOR THIS WEEK

今週の祈りの焦点

Missions and Missionaries YIBC の宣教と宣教師

• **YIBC Missions** - English Café, ESL-Kids
YIBC のミッション: イングリッシュ カフェ、ESL キッズ

• **Josh and Hannah Long**, IMB Missionaries serving in Yokohama

ジョシュ & ハンナ・ロング:横浜で活動している IMB 宣教師

• **Tyler and Janice Thomas**, RTIM Missionaries serving at YIBC

タイラー & ジャニス・トマス、YIBC で仕える RTIM 宣教師

Persecuted Christians 迫害下のクリスチャン

Saudi Arabia: Conversion from Islam is illegal in Saudi Arabia under Islamic law.

Leader: Crown Prince and Prime Minister Muhammad Bin Salman bin Abd al-Aziz Al Saud

Christian Population: 2,274,000/ 37,474,000

Religions: Islam

サウジアラビア: イスラム法によりイスラム教からの改宗は違法とされている。

指導者: 皇太子兼首相 ムハンマド・ビン・サルマン・ビン・アブドゥルアズィーズ・アルサウード

クリスチャンの人口: 2,274,000/ 37,474,000 人

宗教: イスラム教

THE MARK DRAMA

マルコ・ドラマ公演のお知らせ

Experience the story of Jesus like never before through The Mark Drama, a powerful 90-minute performance based on the Gospel of Mark. With no stage sets, no costumes, and no professional actors, ordinary people bring the words and actions of Jesus to life. Presented in a round-theatre format, the performance surrounds the audience, creating an immersive experience as if Jesus were right there before you.

これは、新約聖書「マルコの福音書」を元にした 90 分の体験型舞台作品です。舞台装置も衣装もなく、出演者はプロではない「普通の人々」が、イエスの言葉と行動を全力で伝えます。円形劇場形式で観客を取り囲み、まるでその場にイエスがおられるような臨場感で、イエスの物語を体験してみませんか？

Venue: Grace City Church Tokyo (Ochanomizu Christian Center 7F), 2-1-1 Kanda Surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo
会場: グレースシティチャーチ東京 (お茶の水クリスチャンセンター 7F)、千代田区神田駿河台 2 丁目 1-1

Dates & Times 日時:

- Sat. Oct.11 10 月 11 日 19:30-21:00
- Sun. Oct.12 10 月 12 日 19:30-21:00

※Seats are limited, so please make your reservation early!

座席数に限りがありますので、ご予約はお早め!

Detail&Registration 詳細 & 予約 →



詳細はこちら

GIVING 献金

Report 報告

Total Undesignated August.....¥ 1,656,066
8 月の一般献金合計

Total Expense August.....¥ 2,256,482
8 月の支出合計

Balance (YTD) August.....- ¥ 618,096
2025 年度 収支差額

Church Building Reform Fund 教会堂リフォーム資金

- Goal for 2025 offering 2025 年の献金目標 ¥30,600,000
- Total Offerings August 8 月度の献金合計 ¥286,000
- Total Offerings FY2025 献金累計額 ¥2,824,254

How to Give/献金の方法

● JP Yen Credit/Debit Card

日本円クレジットカード、デビットカードによる献金

- **Transfer/ Furikomi** (振込みによる献金)
シュウ) ヨコハマコクサイバプテストキョウカイ
From Yucho Bank to Yucho (郵貯から郵貯):
記号 10290 -口座番号 7125 8191



From other bank to Yucho Bank (他銀行から郵貯):
Branch 支店 (〇二八) 028 Futsu (普通)口座 No. 7125 819

● US Dollar through HPBC

HPBC を通してのドルでの献金

Offering boxes are available by doors
in back of sanctuary. 献金箱は礼拝堂入り口のドアの
傍に置いてあります。



ANNOUNCEMENTS

報告

- 1. Membership Class:** is open to anyone who would like to learn more about our church. Please contact Pastor Ben benhoward@yibc.org as soon as possible if you're interested. Communication in Japanese is also welcome.

メンバーシップクラス: YIBC についてもっとお知りになりたい方ならどなたでも参加できます。興味のある方はできるだけ早くベン牧師にご連絡ください (benhoward@yibc.org)。日本語でも OK です。

Upcoming Schedule (4 sessions during Sunday School)

次回のクラス日程 (全4回・サンデースクールの時間帯)

October 10月 5 12 19 26

- 2. Annual Potluck Lunch Fellowship** will be held again this year on Oct. 5th. As we did last year, we will ask you to sign up on the bulletin board on the back of the sanctuary and let us know what you plan to bring. Also, if you are interested in helping set up, serve, or clean up from this event, please sign up on the sheet. Contact: Beth Howard, Rhoda Iwaya at fellowship@yibc.org



ポットラックランチフェローシップ: 今年も 10 月 5 日に年に一度の持ち寄り食事をを行います。昨年同様、礼拝堂後方の掲示板でサインアップしていただき、持ち寄り予定の料理をお知らせください。また、当日の準備や片付けなどのお手伝いができる方は、同様に掲示板のサインアップ用紙にご記入ください。
担当: ベス・ハワード、ローダ 岩屋 fellowship@yibc.org

- 3. YIBC Hiking:** Let's go to Sarushima in Yokosuka on Saturday, October 18. YIBC ハイキング: 10 月 18 日(土)に横須賀の猿島 (さるしま) に行きましょう。

Meet 集合: 9:45AM @ Yokosuka Chuou Station on Keikyu Line, East exit / 京急線 横須賀中央駅東口改札

Dismissal 解散: 2PM @ Yokosuka Port Market

よこすかポートマーケット

Cost 費用: Adults 大人 ¥2,000 [Ferry fee 乗船料 (round 往復) ¥1,500, Island entrance fee 入園料 ¥500]

Contact 担当: Kenji Kimata 木全 研二 (hiking@yibc.org)



詳細はこちら

- 4. CBI 20th Anniversary Conference in Nagoya:** This fall Christ Bible Institute (CBI) will celebrate its 20th anniversary with a special "Deeper & Further" conference. この秋、キリスト聖書学園の 20 周年を記念する「Deeper & Further カンファレンス」が開催されます。

Speakers (titles omitted): CBI Founder Michael Oh, Minoru Aoki, Seima Aoyagi, Takanobu Oba, Nozomu Oimatsu, Teruaki Kanbe, Hironobu Furuta

講師 (敬称略): CBI 創設者 マイケル・オー、青木 稔、青柳 聖真、大庭 貴宣、老松 望、神戸 輝明、古田 大展

Worship Leader: Takashi Nagasawa 賛美リード: 長沢 崇史
Venue: Chūnichi Hall (Nagoya) 中日ホール(名古屋)

Dates: Oct. 31 - Nov.1, 2025 2025 年 10 月 31 日~11 月 1 日

Language: Japanese only (no translation will be provided)

言語: 日本語のみ。

Participation Fee: ¥5,000 (Adults) 参加費: 大人 5000 円

Registration Deadline: Tue. Sep. 30

申し込み期限は 9/30(火)まで



VISION FOR YIBC

横浜国際バプテスト教会のビジョン

We exist to glorify God by prayerfully equipping followers of Christ through the Word of God to serve each other in loving unity regardless of language or culture and reproduce in new believers and new churches.

わたしたちは、言語や文化の如何にかかわらず、互いに愛をもって
仕え合い、一致し、祈り心をもち、聖書をとおしてキリスト
の弟子を整えることにより、また、イエス・キリストを
信じる者および新しい教会を生みだすことによって、
神の栄光を現す教会として存在する。

September 28, 2025

YIBC Elders

YIBC の長老

Elders@yibc.org

Staff

Ben Howard

ハワード ベン
Lead Pastor
benhoward@yibc.org

Tamaki Nagasawa

長澤 環
Ministry coordinator
tamaki@yibc.org

Sachiko Murata

村田 沙知子
Church Secretary
sachiko@yibc.org

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839

〒231-0839 横浜市中区仲尾台 60

Office(オフィス): 045-621-6431

Email: office@yibc.org / https://www.yibc.org

YIBC-wi-fi /Password: jesusisgod